

Protokół Nr 69/18

z posiedzenia Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego Rady Miasta Krakowa
odbytego 23 stycznia 2018 r.

w sali Portretowej Urzędu Miasta Krakowa

Pl. Wszystkich Świętych 3 /4 UMK

W posiedzeniu, któremu przewodniczył **Kazimierz Chrzanowski** – **Przewodniczący Komisji**, udział wzięli członkowie Komisji oraz goście wg listy obecności.

Przewodniczący Komisji po stwierdzeniu quorum pozwalającego na podejmowanie prawomocnych decyzji o godzinie 17.00 otworzył posiedzenie Komisji witając członków Komisji oraz gości. Następnie zapytał o uwagi do przekazanego wcześniej porządku posiedzenia.

Komisja przyjęła w głosowaniu : 8 za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się porządek posiedzenia.

Porządek posiedzenia:

1.Opiniowanie sprawy wyrażenia zgody na obniżenie stawki czynszu dzierżawnego **Panu Ryszardowi Łobodzie** – dzierżawcy nieruchomości położonej przy **ul. Prądnickiej 5** w Krakowie (OU.5321.8.4.2017).

Zastępca Dyrektora Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu ds. Obsługi
– **Paweł Sularz**.

2.Opiniowanie sprawy wyrażenia zgody na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy na czas oznaczony 3 lata **Panu Ryszardowi Łobodzie** - dzierżawcy nieruchomości położonej przy **ul. Prądnickiej 5** w Krakowie (OU.5321.8.4.2017).

**Zastępca Dyrektora Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu ds. Obsługi
– Paweł Sularz.**

3.Opiniowanie sprawy przydzielenia drogą bezprzetargową gminnego lokalu użytkowego usytuowanego w budynku położonym przy **ulicy Biskupiej 18** w Krakowie z przeznaczeniem na siedzibę Zarządu Okręgowego oraz dwóch Zarządów Oddziałów Związku Inwalidów Wojennych RP w Krakowie **(ZBK.EU-1-441-119/17)**.

Dyrektor Zarządu Budynków Komunalnych – Katarzyna Zapał.

4.Opiniowanie sprawy przydzielenia drogą bezprzetargową gminnego lokalu użytkowego usytuowanego w budynku położonym przy **ulicy Biskupiej 18** w Krakowie na czas nieoznaczony na rzecz **Pana Mirosława Kozłowskiego**, działającego pod firmą pn. „Joga Centrum Mirosław Kozłowski” z przeznaczeniem na działalność rekreacyjną – rehabilitacyjną **(ZBK.EU-1-441-109/170)**.

Dyrektor Zarządu Budynków Komunalnych – Katarzyna Zapał.

5.Opiniowanie sprawy przydzielenia drogą bezprzetargową gminnego lokalu użytkowego usytuowanego w budynku położonym przy **ulicy Batorego 2** w Krakowie na czas nieoznaczony na rzecz Pani Zofii Rybińskiej, działającej pod firmą pn. Pracownia Krawiecka „SKOS” z siedzibą w Krakowie, z przeznaczeniem na prowadzenie działalności usługowej – pracowni krawieckiej **(ZBK.EU-3-441-3175/10)**.

Dyrektor Zarządu Budynków Komunalnych – Katarzyna Zapał.

6.Opiniowanie sprawy zmiany prawa użytkowania wieczystego nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, położonej przy **ulicy 3 Maja** w Krakowie **(GS.01.6871.2.5.2017.ML)**.

Marta Witkowicz – Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta.

7.Opiniowanie wykazu obejmującego lokale użytkowe stanowiące własność Gminy

Miejskiej Kraków przeznaczone do zbycia na rzecz najemcy wraz ze sprzedażą ułamkowej części gruntu pod budynkiem (ul. LEA 21 A)(GS-04.71447-2.17/07).

Marta Witkowicz – Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta.

8.Opiniowanie wykazu obejmującego lokal użytkowy stanowiący własność Gminy Miejskiej Kraków, przeznaczony do zbycia na rzecz najemcy wraz ze sprzedażą ułamkowej części gruntu pod budynkiem (os. Centrum D1)(GS-04.7125.8.6.2015).

Marta Witkowicz – Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta.

Katarzyna Zapał - Dyrektor Zarządu Budynków Komunalnych.

9.Opiniowanie projektu uchwały w sprawie **wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu kwoty zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału 5184/1384525 części w nieruchomości gruntowej związanego z lokalem mieszkalnym nr (...) położonym w budynku przy ul. Okólnej 8 w Krakowie stanowiącym poprzednio współwłasność wnioskodawcy – druk nr 2597.**

Marta Witkowicz – Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta.

10.Opiniowanie projektu uchwały w sprawie **wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu ½ części zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego nr** [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 1 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r., poz. 922); jawność wyłączył: Artur Pakuła - inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych Budynkami Wielolokalowymi i Garażami oraz Kontroli Wtórny Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta], **usytuowanego w budynku nr 22 położonym przy ul. Celarowskiej w Krakowie– druk nr 2600.**

Marta Witkowicz – Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta.

11.Opiniowanie wniosków w sprawie wyrażenia zgody przez Radę Miasta Krakowa na odstąpienie od żądania zwrotu kwoty udzielonej bonifikaty na zakup lokalu lub gruntu zbytego przez Gminę Miejską Kraków z zastosowaniem bonifikaty.

Marta Witkowicz – Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta.

12.Sprawy bieżące – rozpatrzenie korespondencji.

13.Oświadczenia i komunikaty.

Ad.1.

Opiniowanie sprawy wyrażenia zgody na obniżenie stawki czynszu dzierżawnego **Panu Ryszardowi Łobodzie** – dzierżawcy nieruchomości położonej przy **ul. Prądnickiej 5** w Krakowie (**OU.5321.8.4.2017**).

Zastępca Dyrektora Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu ds. Obsługi
– Paweł Sularz przybliżył przedmiotową sprawę.

Komisja – w obecności 10 osób - głosując: 9 za opinią pozytywną, 0 przeciw, przy jednym głosie wstrzymującym się pozytywnie zaopiniowała sprawę wyrażenia zgody na obniżenie stawki czynszu dzierżawnego **Panu Ryszardowi Łobodzie** – dzierżawcy nieruchomości położonej przy **ul. Prądnickiej 5** w Krakowie (**OU.5321.8.4.2017**).

Ad.2.

Opiniowanie sprawy wyrażenia zgody na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy na czas oznaczony 3 lata **Panu Ryszardowi Łobodzie** - dzierżawcy nieruchomości położonej przy **ul. Prądnickiej 5** w Krakowie (**OU.5321.8.4.2017**).

Zastępca Dyrektora Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu ds. Obsługi
– Paweł Sularz przedstawił przedmiotową sprawę.

Komisja – w obecności 10 osób – głosując: 9 za, 0 przeciw, 1 wstrzymujący się pozytywnie zaopiniowała sprawę wyrażenia zgody na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy dzierżawy na czas oznaczony 3 lata **Panu Ryszardowi Łobodzie** - dzierżawcy nieruchomości położonej przy **ul. Prądnickiej 5** w Krakowie (**OU.5321.8.4.2017**).

Ad.3.

Opiniowanie sprawy przydzielenia drogą bezprzetargową gminnego lokalu użytkowego usytuowanego w budynku położonym przy **ulicy Biskupiej 18** w Krakowie przeznaczaniem na siedzibę Zarządu Okręgowego oraz dwóch Zarządów Oddziałów Związku Inwalidów Wojennych RP w Krakowie(**ZBK.EU-1-441-119/17**).

Dyrektor Zarządu Budynków Komunalnych – Katarzyna Zapał przybliżyła przedmiotową sprawę.

Komisja – w obecności 10 osób - głosując: 10 za opinią pozytywną, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się pozytywnie zaopiniowała kwestię przydzielenia drogą bezprzetargową gminnego lokalu użytkowego usytuowanego w budynku położonym przy **ulicy Biskupiej 18 w Krakowie z przeznaczeniem na siedzibę Zarządu Okręgowego oraz dwóch Zarządów Oddziałów Związku Inwalidów Wojennych RP w Krakowie (**ZBK.EU-1-441-119/17**).**

Ad.4.

Opiniowanie sprawy przydzielenia drogą bezprzetargową gminnego lokalu użytkowego usytuowanego w budynku położonym przy **ulicy Biskupiej 18** w Krakowie na czas nieoznaczony na rzecz **Pana Mirosława Kozłowskiego**, działającego pod firmą pn. „Joga Centrum Mirosław Kozłowski” z przeznaczeniem na działalność rekreacyjną – rehabilitacyjną (**ZBK.EU-1-441-109/170**).

Dyrektor Zarządu Budynków Komunalnych – Katarzyna Zapał poinformowała o przedmiotowej sprawie.

Komisja – w obecności 10 osób - głosując: 9 za opinią pozytywną, 0 przeciw, 1 wstrzymujący się pozytywnie zaopiniowała kwestię przydzielenia drogą bezprzetargową gminnego lokalu użytkowego usytuowanego w budynku położonym przy **ulicy Biskupiej 18 w Krakowie na czas nieoznaczony na rzecz **Pana Mirosława Kozłowskiego**, działającego pod firmą pn. „Joga Centrum Mirosław Kozłowski” z przeznaczeniem na działalność rekreacyjną – rehabilitacyjną(**ZBK.EU-1-441-109/170**).**

Ad.5.

Opiniowanie sprawy przydzielenia drogą bezprzetargową gminnego lokalu użytkowego usytuowanego w budynku położonym przy **ulicy Batorego 2** w Krakowie na czas nieoznaczony na rzecz Pani Zofii Rybińskiej, działającej pod firmą pn. Pracownia Krawiecka „SKOS” z siedzibą w Krakowie, z przeznaczeniem na prowadzenie działalności usługowej – pracowni krawieckiej (**ZBK.EU-3-441-3175/10**).

Dyrektor Zarządu Budynków Komunalnych – Katarzyna Zapał poinformowała o przedmiotowej sprawie.

Komisja – w obecności 10 osób – głosując: 10 głosów za, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się, pozytywnie zaopiniowała sprawę przydzielenia drogą bezprzetargową gminnego lokalu użytkowego usytuowanego w budynku położonym przy **ulicy Batorego 2** w Krakowie na czas nieoznaczony na rzecz Pani Zofii Rybińskiej, działającej pod firmą pn. Pracownia Krawiecka „SKOS” z siedzibą w Krakowie, z przeznaczeniem na prowadzenie działalności usługowej – pracowni krawieckiej (**ZBK.EU-3-441-3175/10**).

Ad.6.

Opiniowanie sprawy zmiany prawa użytkowania wieczystego nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, położonej przy **ulicy 3 Maja** w Krakowie (**GS.01.6871.2.5.2017.ML**).

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta Marta Witkowicz i Wiceprezes MKS Cracovia Jakub Tabisz –przedstawili przedmiotową sprawę. Komisja – w obecności 8 osób - głosując: 7 za opinią pozytywną, 0 przeciw, przy 1 głosie wstrzymującym się, pozytywnie zaopiniowała sprawę zmiany prawa użytkowania wieczystego nieruchomości stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, położonej przy **ulicy 3 Maja** w Krakowie (**GS.01.6871.2.5.2017.ML**).

Ad.7.

Opiniowanie wykazu obejmującego lokale użytkowe stanowiące własność Gminy Miejskiej Kraków przeznaczone do zbycia na rzecz najemcy wraz ze sprzedażą ułamkowej części gruntu pod budynkiem (ul. LEA 21 A)(GS-04.71447-2.17/07).

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – Marta Witkowicz przybliżyła przedmiotową sprawę.

Komisja – w obecności 11 osób - głosując: 11 za opinią pozytywną, 0 przeciw, 0 wstrzymujących się, pozytywnie zaopiniowała sprawę wykazu obejmującego lokale użytkowe stanowiące własność Gminy

Miejskiej Kraków przeznaczone do zbycia na rzecz najemcy wraz ze sprzedażą ułamkowej części gruntu pod budynkiem (ul. LEA 21 A)(GS-04.71447-2.17/07).

Ad.8.

Opiniowanie wykazu obejmującego lokal użytkowy stanowiący własność Gminy Miejskiej Kraków, przeznaczony do zbycia na rzecz najemcy wraz ze sprzedażą ułamkowej części gruntu pod budynkiem (os. Centrum D1)(GS-04.7125.8.6.2015).

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – Marta Witkowicz i Dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego Katarzyna Olesiak przybliżyły przedmiotową sprawę.

Komisja po wysłuchaniu opinii przedstawicieli wydziałów postanowiła odroczyć wydania opinii w tej sprawie do czasu uzyskaniu dodatkowych informacji dotyczących wpisu tego budynków do rejestru zabytków jak również informacji z ksiąg wieczystych.

Ad.9.

Opiniowanie projektu uchwały w sprawie **wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu kwoty zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału 5184/1384525 części w nieruchomości gruntowej związanego z lokalem mieszkalnym nr (...) położonym w budynku przy ul. Okólnej 8 w Krakowie stanowiącym poprzednio współwłasność wnioskodawcy – druk nr 2597.**

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – Marta Witkowicz przybliżyła przedmiotową sprawę.

Komisja – w obecności 11 osób - głosując: 11 za opinią pozytywną, 0 przeciw, 0 wstrz. pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu kwoty zwaloryzowanej bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży udziału 5184/1384525 części w nieruchomości gruntowej związanego z lokalem mieszkalnym nr (...) położonym w budynku przy ul. Okólnej 8 w Krakowie stanowiącym poprzednio współwłasność wnioskodawcy – druk nr 2597.

Ad.10.

Opiniowanie projektu uchwały w sprawie **wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu ½ części zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego nr** [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 1 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r., poz. 922); jawność wyłączył: Artur Pakuła - inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych Budynekami Wielolokalowymi i Garażami oraz Kontroli Wtórny Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta], **usytuowanego w budynku nr 22 położonym przy ul. Celarowskiej w Krakowie– druk nr 2600.**

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – Marta Witkowicz przybliżyła przedmiotową sprawę.

Komisja – w obecności 11 osób - głosując: 11 za opinią pozytywną, 0 przeciw, 0 wstrz. pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu ½ części zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego nr [wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych; na podstawie art. 1 i 6 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r., poz. 922); jawność wyłączył: Artur Pakuła - inspektor Referat Regulacji Stanów Prawnych Nieruchomości Zabudowanych Budynekami Wielolokalowymi i Garażami oraz Kontroli Wtórny Obrotu Lokalami/Wydział Skarbu Miasta], **usytuowanego w budynku nr 22 położonym przy ul. Celarowskiej w Krakowie– druk nr 2600.**

Ad.11.

Opiniowanie wniosków w sprawie wyrażenia zgody przez Radę Miasta Krakowa na odstąpienie od żądania zwrotu kwoty udzielonej bonifikaty na zakup lokalu lub gruntu zbytego przez Gminę Miejską Kraków z zastosowaniem bonifikaty.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – Marta Witkowicz przedstawiła poszczególne wnioski.

1. Wniosek złożony przez **Pana**, *„(wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych na podstawie art.5 ust.2 ustawy z dnia 6 września 2001r.o dostępie do informacji publicznej, jawność wyłączył: Paweł Droźniak – inspektor – referat Sesji i Komisji w Kancelarii Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa)”* o podjęcie przez Radę Miasta Krakowa uchwały w przedmiocie wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu ½ części zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego nr 70, usytuowanego w budynku nr *„(wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych na podstawie art.5 ust.2 ustawy z dnia 6 września 2001r.o dostępie do informacji publicznej, jawność wyłączył: Paweł Droźniak – inspektor – referat Sesji i Komisji w Kancelarii Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa)”* położonym przy ulicy *„(wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych na podstawie art.5 ust.2 ustawy z dnia 6 września 2001r.o dostępie do informacji publicznej, jawność wyłączył: Paweł Droźniak – inspektor – referat Sesji i Komisji w Kancelarii Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa)”* w Krakowie, zbytego przez Gminę Miejską Kraków z zastosowaniem 90% na rzecz *„(wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych na podstawie art.5 ust.2 ustawy z dnia 6 września 2001r.o dostępie do informacji publicznej, jawność wyłączył: Paweł Droźniak – inspektor – referat Sesji i Komisji w Kancelarii Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa)”*

GS-16.7124.241.2017 BR-03.0004.241.2017 270/2012).

Komisja w obecności 11 osób - głosując: 11 za opinią pozytywną, 0 przeciw, 0 wstrz. pozytywnie zaopiniowała wniosek.

2. Wniosek złożony przez *„(wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych na podstawie art.5 ust.2 ustawy z dnia 6 września 2001r.o dostępie do informacji publicznej, jawność wyłączył: Paweł Droźniak – inspektor – referat Sesji i Komisji w Kancelarii Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa)”* o podjęcie przez Radę Miasta Krakowa uchwały w przedmiocie wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu części zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego nr *„(wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych na podstawie art.5 ust.2 ustawy z dnia 6 września 2001r.o dostępie do informacji publicznej, jawność wyłączył: Paweł Droźniak – inspektor – referat Sesji i Komisji w Kancelarii Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa)”*, usytuowanego w budynku nr *„(wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych na podstawie art.5 ust.2 ustawy z dnia 6 września 2001r.o dostępie do informacji publicznej, jawność wyłączył: Paweł Droźniak – inspektor – referat Sesji i Komisji w Kancelarii Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa)”* położonym przy ulicy *„(wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych na podstawie art.5 ust.2 ustawy z dnia 6 września 2001r.o dostępie do informacji publicznej, jawność wyłączył: Paweł Droźniak – inspektor – referat Sesji i Komisji w Kancelarii Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa)”* w Krakowie, zbytego przez Gminę Miejską Kraków z zastosowaniem 90% na rzecz **Pani**, *„(wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych na podstawie art.5 ust.2 ustawy z dnia 6 września 2001r.o dostępie do informacji publicznej, jawność wyłączył: Paweł Droźniak – inspektor – referat Sesji i Komisji w Kancelarii Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa)”*.

(GS-16.7124.245.2017 BR-03.0004.163.2017 267/2017).

Komisja w obecności 11 osób - głosując: 11 za opinią pozytywną, 0 przeciw, 0 wstrz. pozytywnie zaopiniowała wniosek.

3. Wniosek złożony przez **Panią** *„(wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych na podstawie art.5 ust.2 ustawy z dnia 6 września 2001r.o dostępie do informacji publicznej, jawność wyłączył: Paweł Droźniak – inspektor – referat Sesji i Komisji w Kancelarii Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa)”* o podjęcie przez Radę Miasta Krakowa uchwały w przedmiocie wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu części zwaloryzowanej kwoty bonifikaty udzielonej od ceny lokalu mieszkalnego nr *„(wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych na podstawie art.5 ust.2 ustawy z dnia 6 września 2001r.o dostępie do informacji publicznej, jawność wyłączył: Paweł Droźniak – inspektor – referat Sesji i Komisji w Kancelarii Rady Miasta i Dzielnicy Krakowa)”*, usytuowanego w

budynku nr.,(wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych na podstawie art.5 ust.2 ustawy z dnia 6 września 2001r.o dostępie do informacji publicznej, jawność wyłączył: Paweł Droźniak – inspektor – referat Sesji i Komisji w Kancelarii Rady Miasta i Dzielnic Krakowa)” położonym na „(wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych na podstawie art.5 ust.2 ustawy z dnia 6 września 2001r.o dostępie do informacji publicznej, jawność wyłączył: Paweł Droźniak – inspektor – referat Sesji i Komisji w Kancelarii Rady Miasta i Dzielnic Krakowa)”w Krakowie , zbytego przez Gminę Miejską Kraków z zastosowaniem 90%.na rzecz państwa „(wyłączenie jawności w zakresie danych osobowych na podstawie art.5 ust.2 ustawy z dnia 6 września 2001r.o dostępie do informacji publicznej, jawność wyłączył: Paweł Droźniak – inspektor – referat Sesji i Komisji w Kancelarii Rady Miasta i Dzielnic Krakowa)” (GS-16.7124.283- 286.2017 BR- 03.0004.168-171.2017 271/2017).

Komisja w obecności 10 osób - głosując: 10 za opinią pozytywną, 0 przeciw, 0 wstrz. pozytywnie zaopiniowała wniosek.

Ad.12.

Sprawy bieżące – rozpatrzenie korespondencji.

Brak spraw bieżących.

Ad.13.

Oświadczenia i komunikaty.

Wobec wyczerpania się porządku posiedzenie **Przewodniczący Komisji Kazimierz Chrzanowski o godz.18.30** zamknął posiedzenie Komisji.

Przewodniczący Komisji

/-/Kazimierz Chrzanowski

Protokołował:

Paweł Droźniak